馬越峠

# Magose-toge Pass

Location: Kihoku Town and Owase City, Mie Prefecture Walking route: approx. 7 km (approx. 3 hours on foot)



## Scenic Sites



A Mt. Tengurasan Climbing the ladder on the top of the mountain, you can fully enjoy a panoramic view of Owase City and the mountains around



#### R Mt. Binshiyama You can fully enjoy fantastic scenery from the huge rock that is located on the top of the mountain and looks like the back of an elephant!

The Magose-toge Pass is a very popular site on the Iseji Route since it is relatively easy to cross. Its stone-payed path and forest of hinoki (Japanese cypress) are definitely worth seeing because they are said to be the most beautiful part of the Kumano Kodo.

d path on the Magose-toge Pass

#### **Must-See Sites**



#### 1 Yonaki Jizo

"Jizo" is a guardian deity of children. The statue of Jizo enshrined here is believed to have mystical power to prevent children from crying at night.



#### 3 Magose-fudoson

This small temple, which enshrines the Buddhist deity "Fudo Myo-o" and the founder of Shugendo "En-no-Gyoja," is situated right by a beautiful waterfall with a height of about 20 meters

Forest of Owase Hinoki (one of the Three Most Beautiful Artificial Forests in Japan) The forest of Owase Hinoki (Japanese cypress in Owase) looks magical with a thick bunch of tall dark-green trees and sunlight filtering through their

2 Stone-paved path

The path here is payed with

heavy natural stones as if they

were lying over one another.



Choshi River and Uotobikei Ravine

The Choshi River is a river with remarkably clear water. The Uotobikei Ravine, which has a natural stone slide with a height of 3 meters, is located upstream of the river.



### Camp inn Miyama

Camp inn Miyama is a camping site situated along the Choshi River. You can enjoy a barbecue, play at the riverside and refresh yourself in the middle of nature!



# Owase Fish Market "Ototo"

This fish market sells fresh fish at reasonable prices! You can see different types of fish from day to day. There are also a restaurant and a local product booth in the market.



Location: Kumano City, Mie Prefecture Walking route: approx. 5 km (approx. 2 hours on foot)





Tourists can take a rest free of charge at this center. It also plans courses and tours to provide them with an opportunity to feel the nature and culture of this area.

Otsuna Chaya is a shopping and restaurant complex that offers Hana-no-lwaya-related products as well as delicious local specialties. You can also visit the Hana-no-Iwava shrine Museum located on the same site

Shichiri-mihama Beach seen from the arbor

It is easy even for beginners of mountain climbing to cross the Matsumoto-toge Pass since it is located at a relatively low altitude. You can surely enjoy walking along the pass with a beautiful stone-paved path surrounded by bamboo forest.

**Must-See Sites** 



Stone-paved path Constructed in the Edo Period

This stair-like stone-paved path was constructed back in the Edo Period (1603 to 1868), and its sides are reinforced with well-built stone walls



#### 3 Shishiiwa

The Shishiiwa (literally "Lion Rock" ) is a huge uniquely-shaped rock with a height of 25 meters. It looks like a lion roaring at the Kumano Sea.

Scenic Sites

# A Oniga-jo

Oniga-jo (literally "Demon's Castle" ) which extends for a distance of about 1.2 kilometers along the coast, consists of uniquely-shaped rocks created by wave erosion and rapid ground uplift



# 2 Jizo of the Matsumoto-toge Pass

According to legend, this statue of Jizo, a guardian deity of children, was wrongly shot by a sharp shooter because he mistook it for a specter. You can still see a scar in the lower left part of the statue.



#### 4 Hana-no-lwava Shrine

Hana-no-lwaya Shrine is the tomb of Izanami-no-Mikoto known as the mother of Japanese deities. It is also said to be the oldest Shinto shrine in



It takes about 35 minutes from the Matsumoto-toge Pass to this lookout. where you can fully enjoy a panoramic view of the Kumano Sea for refreshment.

# Other Must-See Sites on the Kumano Kodo Iseji Route

Besides the Magose-toge and Matsumoto-toge Passes, there are also many other recommended sites on the Kumano Kodo Iseji Route. Please be sure to visit them as well.



#### Kumano River and Sandanbo (Course @on page 2)

The Kumano River has been registered on the UNESCO World Heritage List as a pilgrimage route through water. Sandanbo sail elegantly on the river before the wind. You can definitely have a very comfortable time enjoying the magnificent scenery around the river.



#### Crossing Mt.Yakiyama (Course ®on page 2)

It used to be said that Mt.Yakiyama was the hardest place to cross in western Japan. This mountain has a lot of steep slopes, but is blessed with a beautiful stone-paved path, many historic sites and gorgeous scenery.

# ----- Information to Support Your Trip -

# As a Base for Your Trip Mie Prefecture Kumano Kodo Center



Mie Prefecture Kumano Kodo Center provides a lot of useful information to help you learn more about the Kumano Kodo. The building of the center, which was constructed using 6,549 trees of Owase Hinoki (Japanese cypress in Owase), has an air of elegance and dignity and gives visitors a deep impression because of its beautiful grain. It exhibits objects and documents related to the history, nature and culture of the Kumano Kodo and its surroundings. Besides, it also plays the role of a communication and learning site for visitors to the Kumano Kodo as well as local residents of this area.

#### Address 12-4 Mukai, Owse City, Mie Prefecture, 519-3625, Japan Contact information 0597-25-2666



Approx. 12 minutes from "Owase-Eki (Owase Station)" Bus Stop by Fureai Bus for "Kii-Matsumoto" or approx. 8 minutes from the "Owase-Eki-Guchi" bus stop by Mie Kotsu Nanki Expressway Bus for "Kumano Kodo Center" Note: please get off at "Kumano-Kodo-Center-Mae (Kumano Kodo Center)" Bus Stop.

JRL http://www.kumanokodocenter. com/index.html



Yume Kodo Owase

Yume Kodo Owase is a shopping and restaurant complex with a restaurant serving buffet lunches made by local mothers and a kominka (traditional house) cafe. Besides, it also has souvenir shop as well as very unusual bathing facilities using deep-sea water. Please be sure to visit it to heal your body if you are tired after crossing a pass on foot.

Kumano Kodo Iseji Navigator You can gain information on the Kumano Kodo Routes as well as other tourist sites using Google Maps. URL http://www.kodo.pref.mie.lg.jp/navi/index.html Owase Port Owase City Hall General al Owase City Culture Hall Owase City Culture Hall Owase City Culture Hall Other the Prefecture Kumano Kodo Center Openeral Of Krest Man Urb

Tsuzurato-toge Pass

"Tsuzurato" means a zigzag course. As

indicated by the name, the Tsuzurato-toge

Pass with a well-preserved stone-paved path

reinforced with sturdy stone walls has a

(Course ④on page 2)

number of consecutive curves.



Mie Travel Guide Please visit the following website for detailed information on accommodation, etc.

# Attractive Foods to Make Your Trip More Enjoyable

The area around the Kumano Kodo is filled with attractiveness thanks to its great nature, delicious foods, traditional craft products, onsen (hot springs), etc.



# **Owase Wappa**

This handmade wooden box, which is made of high-quality Owase Hinoki (Japanese cypress in Owase), is a traditional lacquered product to represent this area. It is best used as a lunch box.





#### Onsen

Onsen (hot springs) can heal your body if you are tired after crossing a pass on foot. You can enjoy different health benefits since the nature of water differs depending on the onsen resort.



# Kiho Town Sea Turtle Park

This park is a major base for educational activities for the protection of endangered sea turtles. You can learn about sea turtles in detail at the museum of the park as well as at the sea turtle pools where you can enjoy closeness with real sea turtles.

# Maruyama Senmaida

Along the Tori-toge Pass located to the west of the Matsumoto-toge Pass, there are thousands of tanada (rice terraces) known as "Maruyama Senmaida" on the slope of a mountain, which are said to be the most beautiful rice fields in Japan. You can see beautifully-shining rice fields throughout the months of May and June where they are filled with water for rice planting.





#### Bowl of rice topped with fresh Seafood

This area is famous for its fishing industry since it is blessed with fertile fishing grounds because of the Kuroshio Current! A wide variety of fish are caught and landed. Rice bowls topped with sliced fresh raw fish come highly recommended.

In this area, you can enjoy different types of mandarin oranges throughout the year. The oranges grown here taste incredibly sweet because of the mild weather and sea breezes of the area.

## Kumano Chicken

Kumano Chickens are raised very carefully in the great nature of Kumano. Their meat is moderately tough and rich in flavor.



Himono(Dried Fish) Fresh fish are dried to be sold as processed food. They become richer in taste and more non-perishable after they

are dried



#### Mehari Sushi

Mehari sushi is a large rice ball rolled in lightly-pickled takana leaves. It is generally believed that the origin of its name can be traced back to a Japanese word meaning "eye-opening." That means people cannot help but open their eyes wide because they are very surprised by its size and fine flavor.



#### Sanma Sushi(Saury Sushi)

Sanma sushi consists of lightly-pressed pieces of sushi rice topped with saury slices pickled with salt. This sushi is very easy to eat because of its firm-textured and odorless saury slices.